



REGULAÇÃO DO CAUDAL DE ÁGUA

O caudal de água pode-se regular rodando a cápsula de plástico alojada no interior da torneira.
A torneira vem de fábrica regulada no caudal médio (posição 2 **C** ou **D** do gráfico). Com a água cortada à torneira:

- 1 desenrosar o cartucho;
- 2 rodar a cápsula à posição desejada;
- 3 remontar.

ATENÇÃO:

O perfeito funcionamento da torneira é garantido com a água livre de impurezas. É importante purgar a tubagem de condução e instalar um filtro a montante da instalação.

Tempo de abertura:

lavatórios e urinóis: 10-12s
duches: 20s
fluxómetros: 4s

REGULACIÓN DEL CAUDAL DE AGUA

El caudal de agua se puede regular rodando la cápsula de plástico alojada en el interior del grifo.

El grifo viene regulado de fábrica para el caudal medio (posición 2 **C** o **D** el gráfico). Después de cerrar la llave de paso:

- 1 desenrosar el cartucho;
- 2 regular la cápsula a la posición adecuada;
- 3 volver a montar.

ATENCIÓN:

Para el perfecto funcionamiento del temporizador es imprescindible que el agua esté libre de impurezas. Es importante purgar la tubería de agua e instalar un filtro en la entrada de la instalación.

Tiempo de apertura:

lavabos y urinarios: 10-12s
ducha: 20s
flujómetro: 4s

WATER VOLUME REGULATION

The water volume can be adjusted by rotating the plastic capsule, inside the tap. The tap is adjusted by the factory, to medium volume (position 2 **C** or **D** of the graphic). Make sure water is cut:

- 1 unscrew cartridge;
- 2 rotate capsule to desired position;
- 3 re-assemble.

ATTENTION:

Impurity free water is essential, for the perfect functioning of the tap. It is important to purge the conducting pipes and install a filter.

Opening time:

basins and urinal: 10-12s
shower: 20s
flow meter 4s

RÉGULATION DU VOLUME D'EAU

Le volume de l'eau peut être réglé en roulant la capsule de plastique à l'intérieur de la robinet. Le robinet est préparé dans l'usine, pour volume moyen (position 2 **C** ou **D** du graphique). Assurer que l'eau est fermée:

- 1 détortiller le cartouche;
- 2 rouler la capsule pour la position souhaitée;
- 3 assembler la robinet.

ATTENTION:

Est absolument nécessaire eau sans impuretés, pour garantir le fonctionnement parfait. Est important purger les tubes et installer un filtre.

Temps d'ouverture:

lavabo et urinoir: 10-12s
douche: 20s
fluxmètre: 4s